

妙趣英语 365

Happy English for 365 Days

戴照明 编



中国石化出版社

[HTTP://WWW.SINOPEC-PRESS.COM](http://www.sinopecpress.com)

教·育·出·版·中·心

妙趣英语 365

Happy English for 365 Days

戴照明 编



中国石化出版社

[HTTP://WWW.SINOPEC-PRESS.COM](http://www.sinopec-press.com)

教·育·出·版·中·心

图书在版编目(CIP)数据

妙趣英语 365 / 戴照明编. —北京:中国石化出版社,2011.3
ISBN 978-7-5114-0821-1

I. ①妙… II. ①戴… III. ①英语 - 自学参考资料
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 030460 号

未经本社书面授权,本书任何部分不得被复制、抄袭,或者以任何形式或任何方式传播。版权所有,侵权必究。

中国石化出版社出版发行

地址:北京市东城区安定门外大街 58 号

邮编:100011 电话:(010)84271850

读者服务部电话:(010)84289974

<http://www.sinopec-press.com>

E-mail:press@sinopec.com.cn

北京科信印刷有限公司印刷

全国各地新华书店经销

*

850×1168 毫米 32 开本 6.75 印张 118 千字

2011 年 3 月第 1 版 2011 年 3 月第 1 次印刷

定价:18.00 元

编者的话

学英语有时很无奈，无论你水平有多高，跟以该语言为母语的人比起来依然差距不小，有时说不定还比不过一个小孩。学语言有时又充满乐趣，因为你经常可以在不同文化中找到相同的东西。语言靠速成可以掌握些皮毛，可以进行简单交流，但要提升到“会”“懂”“美”的层次，则需要漫长的积淀。


编者因工作关系经常接触英语，与使用英语的人或介质打交道，喜欢把听到的，看到的，学到的，问到的一些自认为有用的、有趣的或有些特别的英语词句记录下来，尤其是那些因中西方文化差异而带有浓厚文化内涵的词句，自认为会对国人学英语有所帮助。心血来潮，把这些材料编辑整理，形成《妙趣英语 365》一书，以飨读者。

需要说明的是，书页中留白较多，是希望大家有更好的词句填充或替换。

这里要特别感谢刘姝同志精心整理、分类并加以补充，感谢徐瑞清同志认真校对。

由于英语对编者仅是业余爱好，书中错漏、肤浅之处难以避免，欢迎批评指正。

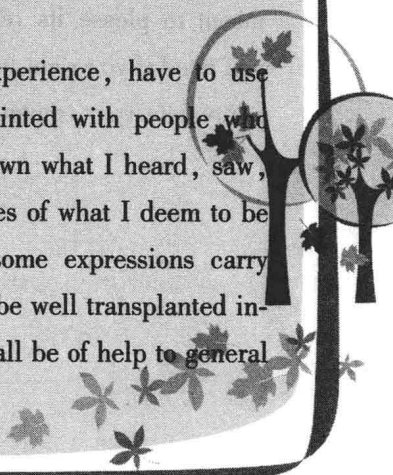
2011 年 2 月



Words From the Author

English learners often find themselves in an awkward situation that no matter how hard they've worked, there are always some insurmountable barriers which make it almost impossible for them to speak as well as native speakers. And sometimes it might be the case that your English is no better than a kid born and bred in English speaking countries. However, learning a language is at the same time a wonderful and enjoyable experience since you may encounter and discover something that you are quite familiar with in a totally different cultural background. You can take some "crash courses" to get the baseline knowledge of a foreign language and make simple communications with it, but to master this language and reach the level of being able to express yourself in it idiomatically, elegantly and with full appreciation of the meanings of the language is a long process of practice and accumulation.

I, largely due to my working experience, have to use English on daily basis and get acquainted with people who speak the language. I love to track down what I heard, saw, learned and inquired, and to take notes of what I deem to be useful, amusing or special. While some expressions carry strong cultural connotations, they can be well transplanted into Chinese, which, in my opinion, shall be of help to general



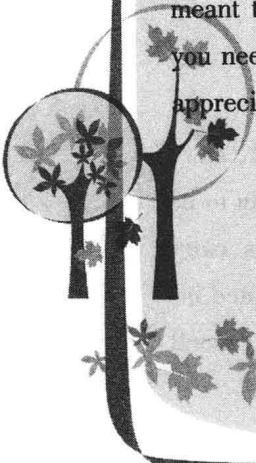
learners of English in this country. The idea of compiling these notes and making a book out of them occurred to me quite recently when I happened to find that my notebooks had been brick - thick. As a result, this Happy English for 365 Days is thus presented to you in the hope that it might bring pleasures in your odysseys of English learning.

Please note that the book is designed in a comparatively relaxed format and there are enough blank areas on the pages so that you can fill in your own findings of the day and supplement the author's original expressions by adding new ones.

I have benefited a lot from the help of many people in the course of writing and publishing this book. I would like to acknowledge Ms Liu Shu for her kind support in categorizing and supplementing the materials. Special thanks are also extended to Mr Xu Ruiqing who graciously devoted his time and effort in proofreading the whole work.

As English study is not my specialty but an acquired hobby, I apologize for any omissions or errors you may find in this book. The plain and entertaining style of the book is meant to please its readers and may not contain everything you need if you want to go deeper into the subject. I sincerely appreciate your comments and corrections.

2011 - 2



目 录



Day 1	..... ( 1)	Day 20	..... ( 11)
Day 2	..... ( 1)	Day 21	..... ( 12)
Day 3	..... ( 2)	Day 22	..... ( 12)
Day 4	..... ( 3)	Day 23	..... ( 13)
Day 5	..... ( 3)	Day 24	..... ( 13)
Day 6	..... ( 4)	Day 25	..... ( 14)
Day 7	..... ( 4)	Day 26	..... ( 14)
Day 8	..... ( 5)	Day 27	..... ( 15)
Day 9	..... ( 5)	Day 28	..... ( 16)
Day 10	..... ( 6)	Day 29	..... ( 16)
Day 11	..... ( 6)	Day 30	..... ( 17)
Day 12	..... ( 7)	Day 31	..... ( 17)
Day 13	..... ( 7)	Day 32	..... ( 18)
Day 14	..... ( 8)	Day 33	..... ( 18)
Day 15	..... ( 8)	Day 34	..... ( 19)
Day 16	..... ( 9)	Day 35	..... ( 19)
Day 17	..... ( 9)	Day 36	..... ( 20)
Day 18	..... ( 10)	Day 37	..... ( 20)
Day 19	..... ( 11)	Day 38	..... ( 21)

Day 39	(22)	Day 65	(37)
Day 40	(22)	Day 66	(37)
Day 41	(23)	Day 67	(38)
Day 42	(24)	Day 68	(39)
Day 43	(24)	Day 69	(39)
Day 44	(25)	Day 70	(40)
Day 45	(25)	Day 71	(40)
Day 46	(26)	Day 72	(41)
Day 47	(26)	Day 73	(41)
Day 48	(27)	Day 74	(42)
Day 49	(27)	Day 75	(42)
Day 50	(28)	Day 76	(43)
Day 51	(28)	Day 77	(43)
Day 52	(29)	Day 78	(44)
Day 53	(29)	Day 79	(44)
Day 54	(30)	Day 80	(45)
Day 55	(30)	Day 81	(45)
Day 56	(31)	Day 82	(46)
Day 57	(31)	Day 83	(46)
Day 58	(32)	Day 84	(47)
Day 59	(33)	Day 85	(48)
Day 60	(34)	Day 86	(48)
Day 61	(35)	Day 87	(49)
Day 62	(35)	Day 88	(49)
Day 63	(36)	Day 89	(50)
Day 64	(36)	Day 90	(50)

Day 91	..... ( 51)	Day 117	..... ( 64)
Day 92	..... ( 51)	Day 118	..... ( 65)
Day 93	..... ( 52)	Day 119	..... ( 65)
Day 94	..... ( 52)	Day 120	..... ( 66)
Day 95	..... ( 53)	Day 121	..... ( 66)
Day 96	..... ( 53)	Day 122	..... ( 67)
Day 97	..... ( 54)	Day 123	..... ( 67)
Day 98	..... ( 54)	Day 124	..... ( 68)
Day 99	..... ( 55)	Day 125	..... ( 68)
Day 100	..... ( 56)	Day 126	..... ( 69)
Day 101	..... ( 56)	Day 127	..... ( 69)
Day 102	..... ( 57)	Day 128	..... ( 70)
Day 103	..... ( 57)	Day 129	..... ( 70)
Day 104	..... ( 58)	Day 130	..... ( 71)
Day 105	..... ( 58)	Day 131	..... ( 72)
Day 106	..... ( 59)	Day 132	..... ( 72)
Day 107	..... ( 59)	Day 133	..... ( 73)
Day 108	..... ( 60)	Day 134	..... ( 73)
Day 109	..... ( 60)	Day 135	..... ( 74)
Day 110	..... ( 61)	Day 136	..... ( 74)
Day 111	..... ( 61)	Day 137	..... ( 75)
Day 112	..... ( 62)	Day 138	..... ( 75)
Day 113	..... ( 62)	Day 139	..... ( 76)
Day 114	..... ( 63)	Day 140	..... ( 76)
Day 115	..... ( 63)	Day 141	..... ( 77)
Day 116	..... ( 64)	Day 142	..... ( 77)

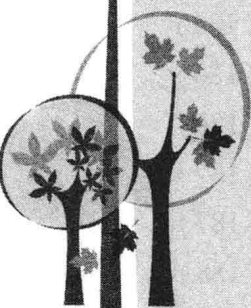
Day 143	..... ( 78)	Day 169	..... ( 91)
Day 144	..... ( 78)	Day 170	..... ( 91)
Day 145	..... ( 79)	Day 171	..... ( 92)
Day 146	..... ( 79)	Day 172	..... ( 92)
Day 147	..... ( 80)	Day 173	..... ( 93)
Day 148	..... ( 80)	Day 174	..... ( 93)
Day 149	..... ( 81)	Day 175	..... ( 94)
Day 150	..... ( 81)	Day 176	..... ( 95)
Day 151	..... ( 82)	Day 177	..... ( 95)
Day 152	..... ( 82)	Day 178	..... ( 96)
Day 153	..... ( 83)	Day 179	..... ( 96)
Day 154	..... ( 83)	Day 180	..... ( 97)
Day 155	..... ( 84)	Day 181	..... ( 97)
Day 156	..... ( 84)	Day 182	..... ( 98)
Day 157	..... ( 85)	Day 183	..... ( 98)
Day 158	..... ( 85)	Day 184	..... ( 99)
Day 159	..... ( 86)	Day 185	..... ( 99)
Day 160	..... ( 86)	Day 186	..... ( 100)
Day 161	..... ( 87)	Day 187	..... ( 100)
Day 162	..... ( 87)	Day 188	..... ( 101)
Day 163	..... ( 88)	Day 189	..... ( 101)
Day 164	..... ( 88)	Day 190	..... ( 102)
Day 165	..... ( 89)	Day 191	..... ( 103)
Day 166	..... ( 89)	Day 192	..... ( 103)
Day 167	..... ( 90)	Day 193	..... ( 104)
Day 168	..... ( 90)	Day 194	..... ( 104)

Day 195	..... (105)	Day 221	..... (119)
Day 196	..... (105)	Day 222	..... (119)
Day 197	..... (106)	Day 223	..... (120)
Day 198	..... (106)	Day 224	..... (120)
Day 199	..... (107)	Day 225	..... (121)
Day 200	..... (107)	Day 226	..... (121)
Day 201	..... (108)	Day 227	..... (122)
Day 202	..... (108)	Day 228	..... (122)
Day 203	..... (109)	Day 229	..... (123)
Day 204	..... (109)	Day 230	..... (123)
Day 205	..... (110)	Day 231	..... (124)
Day 206	..... (110)	Day 232	..... (125)
Day 207	..... (111)	Day 233	..... (125)
Day 208	..... (111)	Day 234	..... (126)
Day 209	..... (112)	Day 235	..... (126)
Day 210	..... (112)	Day 236	..... (127)
Day 211	..... (113)	Day 237	..... (127)
Day 212	..... (113)	Day 238	..... (128)
Day 213	..... (114)	Day 239	..... (130)
Day 214	..... (115)	Day 240	..... (130)
Day 215	..... (115)	Day 241	..... (131)
Day 216	..... (116)	Day 242	..... (131)
Day 217	..... (116)	Day 243	..... (132)
Day 218	..... (117)	Day 244	..... (132)
Day 219	..... (118)	Day 245	..... (133)
Day 220	..... (118)	Day 246	..... (133)

Day 247	..... (134)	Day 273	..... (148)
Day 248	..... (134)	Day 274	..... (148)
Day 249	..... (135)	Day 275	..... (149)
Day 250	..... (135)	Day 276	..... (149)
Day 251	..... (136)	Day 277	..... (150)
Day 252	..... (136)	Day 278	..... (150)
Day 253	..... (137)	Day 279	..... (151)
Day 254	..... (137)	Day 280	..... (151)
Day 255	..... (138)	Day 281	..... (152)
Day 256	..... (138)	Day 282	..... (152)
Day 257	..... (139)	Day 283	..... (153)
Day 258	..... (139)	Day 284	..... (153)
Day 259	..... (140)	Day 285	..... (154)
Day 260	..... (140)	Day 286	..... (154)
Day 261	..... (141)	Day 287	..... (155)
Day 262	..... (141)	Day 288	..... (155)
Day 263	..... (142)	Day 289	..... (156)
Day 264	..... (142)	Day 290	..... (156)
Day 265	..... (143)	Day 291	..... (157)
Day 266	..... (144)	Day 292	..... (158)
Day 267	..... (145)	Day 293	..... (159)
Day 268	..... (145)	Day 294	..... (159)
Day 269	..... (146)	Day 295	..... (160)
Day 270	..... (146)	Day 296	..... (160)
Day 271	..... (147)	Day 297	..... (161)
Day 272	..... (147)	Day 298	..... (161)

Day 299	(162)	Day 325	(175)
Day 300	(162)	Day 326	(175)
Day 301	(163)	Day 327	(176)
Day 302	(163)	Day 328	(176)
Day 303	(164)	Day 329	(177)
Day 304	(164)	Day 330	(178)
Day 305	(165)	Day 331	(178)
Day 306	(165)	Day 332	(179)
Day 307	(166)	Day 333	(179)
Day 308	(166)	Day 334	(180)
Day 309	(167)	Day 335	(180)
Day 310	(167)	Day 336	(181)
Day 311	(168)	Day 337	(181)
Day 312	(168)	Day 338	(182)
Day 313	(169)	Day 339	(183)
Day 314	(169)	Day 340	(184)
Day 315	(170)	Day 341	(184)
Day 316	(170)	Day 342	(185)
Day 317	(171)	Day 343	(185)
Day 318	(171)	Day 344	(186)
Day 319	(172)	Day 345	(186)
Day 320	(172)	Day 346	(187)
Day 321	(173)	Day 347	(187)
Day 322	(173)	Day 348	(188)
Day 323	(174)	Day 349	(188)
Day 324	(174)	Day 350	(189)

Day 351	..... (189)	Day 359	..... (195)
Day 352	..... (190)	Day 360	..... (196)
Day 353	..... (191)	Day 361	..... (196)
Day 354	..... (191)	Day 362	..... (197)
Day 355	..... (192)	Day 363	..... (198)
Day 356	..... (193)	Day 364	..... (198)
Day 357	..... (194)	Day 365	..... (199)
Day 358	..... (194)		





Happy new year!

新年快乐!

May prosperity be with you!

恭喜发财!

May you always get more than you wish for!

年年有余!

Wish you good fortune and every success!

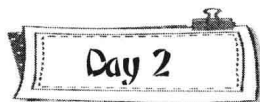
大吉大利!

Wish you a bright future.

愿鹏程万里。

May our country flourish and our people live in a peaceful world.

愿国泰民安。



You are second to none.

你是最棒的。

Second from the last.

倒数第二。

If you think he is a good man, think twice.

如果你认为他是个好人，那就大错特错了。

Difficult the first time, easy the second.

一回生，两回熟。

Day 3

三从四德: the Three Obediences and the Four Virtues

三从: 嫁前从父: the obedience to father before marriage

婚后从夫: the obedience to husband after marriage

夫丧从子: the obedience to son after the death of
husband

四德: 妇德、妇言、妇容、妇功: morality, proper speech,
modest manner, and diligent needlework

三纲五常: the Three Cardinal Guides and Five Constant Virtues

三纲: 君为臣纲: ruler guides subject

父为子纲: father guides son

夫为妻纲: husband guides wife

五常: 仁、义、理、智、信: benevolence (humanity),
righteousness, propriety, wisdom and fidelity

The Three Obediences and Four Virtues were moral standards
imposed on women in ancient China's feudal society.

三从四德是古代中国封建社会强加于妇女的道德标准。



Day 4

The Four Books 《四书》

The Great Learning 《大学》

The Analects of Confucius 《论语》

The Doctrine of the Mean 《中庸》

Mencius 《孟子》

The Five Classics 《五经》

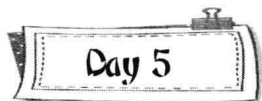
The Book of Changes 《易经》

The Book of Songs 《诗经》

The Rites 《礼经》

The Collection of Ancient Texts 《书经》

The Spring and Autumn Annals 《春秋》



Day 5

Development is above everything.

发展是硬道理。

It doesn't matter whether the cat is black or white, as long as it catches rat.

管它黑猫白猫，抓到耗子就是好猫。

To wade across the stream by feeling the way

摸着石头过河(wade: 涉水、趟水)